

**COMUNITÀ AUTOGESTITA DELLA NAZIONALITÀ ITALIANA DI CAPODISTRIA
SAMOUPRAVNA SKUPNOST ITALIJANSKE NARODNOSTI KOPER**

*Sede amministrativa Via Župančič 39, 6000 Capodistria / Župančičeva 39, 6000 Koper
Tel. (05) 6279 290 / fax (05) 6279 291 – email: info@cancapodistria.org*

Capodistria, 27.2.2025

Nr. Prot. : 2025/2-114

Ai sensi della Legge sui Media della Repubblica di Slovenia (in seguito ZMed – Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia (in seguito GURS) n. 110/06 e successivi), della Legge sull'integrità e sulla prevenzione della corruzione (in seguito ZIntPK-C – GURS n. 203/20), della Legge sulle Comunità nazionali autogestite (in seguito ZSNS - GURS, no. 65/94, 71/17), della Legge sul finanziamento dei comuni (in seguito ZFO e successive modifiche), dell'articolo 12 Statuto della Comunità autogestita della nazionalità italiana di Capodistria (in seguito C.A.N. di Capodistria), del "*Regolamento sugli appalti pubblici di valore minore*", Nr. Prot.: 52-513/2023, ed in armonia con il piano finanziario, il Consiglio della C.A.N. di Capodistria, nel corso dell'ottava riunione straordinaria del 27 febbraio 2025, ha adottato il seguente documento:

**TARIFFARIO PER L'ATTIVITÀ EDITORIALE DELLA COMUNITÀ AUTOGESTITA DELLA
NAZIONALITÀ ITALIANA PER IL 2025**

Premessa

Il seguente tariffario viene approvato constatato l'ammontare dei mezzi finanziari previsti per la C.A.N. di Capodistria, in qualità di Committente, per l'attività editoriale per l'anno 2025.

Il seguente tariffario viene approvato esaminando il realizzo dei piani finanziari riguardo l'attività editoriale per l'anno 2025.

Il seguente tariffario viene approvato constatando la disponibilità dei mezzi finanziari in base all'accordo di finanziamento sottoscritto col Comune città di Capodistria in data 24.1.2025 (Nr. Prot.: 2025/1-41).

Programma di lavoro

Il programma di lavoro per l'attività editoriale della C.A.N. di Capodistria prevede le seguenti attività:

1. **FOGLIO INFORMATIVO "InForma"** – quadrimestrale della C.A.N. di Capodistria, che prevede la pubblicazione 3 numeri di 28 pagine cadauno, tiratura di 650 copie e diffusione con invio gratuito della C.A.N. a tutti i connazionali, che hanno sottoscritto il consenso al trattamento dei dati personali (modulo GDPR), alle istituzioni e ad altri interessati;
2. **SITO UFFICIALE DELLA C.A.N. di Capodistria (www.cancapodistria.org)**: pubblicazioni delle notizie inerenti all'attività dell'istituzione nonché delle associazioni/enti ad essa correlate e altre iniziative di interesse comune;
3. **SITI UFFICIALI SOCIAL MEDIA della C.A.N. di Capodistria (piattaforma Facebook e Instagram)**: pubblicazioni delle notizie e foto inerenti all'attività dell'istituzione nonché delle associazioni/enti ad essa correlate ed altre iniziative di interesse comune;
4. **FOTO-VIDEOTECA della C.A.N. di Capodistria**: pubblicazione di video e foto inerenti all'attività dell'istituzione nonché delle associazioni/enti ad essa correlate e di altre iniziative di interesse comune.

La pubblicazione delle notizie, delle foto e dei video sul sito ufficiale, sui siti ufficiali delle piattaforme social è di competenze del "Caporedattore del foglio informativo *InForma* e degli altri canali informativi

della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Capodistria”, ovvero al servizio amministrativo (Segretario di Settore – Responsabile VII/2 (II), Segretario di settore VII/2)

La C.A.N. di Capodistria può delegare la pubblicazione delle foto e dei video sul sito ufficiale (Foto-videoteca della C.A.N. di Capodistria), sui siti ufficiali delle piattaforme social ad un collaboratore esterno.

Tariffario delle attività

I collaboratori parteciperanno alle suddette attività saranno coordinati dal “Caporedattore del foglio informativo *InForma* e degli altri canali informativi della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Capodistria”.

La remunerazione degli autori avviene in base al seguente tariffario, elaborato attenendosi ai mezzi finanziari a disposizione per l’anno 2025. La remunerazione prevede la possibilità di pubblicazione del contributo d’autore su tutti i media della C.A.N. di Capodistria e se su reputerà opportuno anche altre forme di collaborazione.

Tariffario

Categoria di servizio	Descrizione del servizio	Quantità	Importo Il lordo in Euro (€)
ARTICOLO - SERVIZIO	Testo in chiave di resoconto o di analisi sui fatti o temi diversi con allegate almeno 3 foto adatte alla pubblicazione. A discrezione breve video (min. 15 secondi atto alle piattaforme social (<i>reel, story,...</i>))	1300-1500 caratteri spazi esclusi, con 3 foto o breve video di 15 secondi (1 contributo)	47,00
INTERVISTA	Intervista a personaggi della scena politica, artistica, istituzionale, ecc. con allegate almeno 3 foto adatte alla pubblicazione	3500 - 4000 caratteri spazi esclusi, con 3 foto (1 contributo)	57,00
EDITORIALE / APPROFONDIMENTO	Articolo di fondo, approfondimenti, servizi giornalistici più ampi, con almeno 4 foto adatte alla pubblicazione	4500 - 5000 caratteri spazi esclusi, con 4 foto (1 contributo)	85,00
REVISIONE DEI TESTI	Revisione dei testi da pubblicare su <i>InForma</i> o su altri canali informativi	A cartella (1) da 1500 caratteri spazi esclusi	6,20
FOTO COPERTINA E/O RETROCOPERTINA PER <i>INFORMA</i>	Lavoro d’autore ed artistico per la copertina o retrocopertina di <i>InForma</i>	A foto (1)	75,00
SERVIZIO FOTOGRAFICO E/O VIDEO PER MEZZI D’INFORMAZIONE DELLA C.A.N.	Partecipazione in loco e pubblicazione di foto e video ad alta risoluzione e di qualità	Fino a 30 minuti	60,00

Disposizioni finali

Gli importi previsti nel Tariffario per l'attività editoriale della C.A.N. di Capodistria sono calcolati al secondo lordo e comprendono tutti i contributi relativi all'onorario, sia a carico del Committente sia dell'autore del servizio, pertanto l'importo indicato nella tabella rappresenta la spesa complessiva per la C.A.N. di Capodistria in qualità di Committente.

L'importo ai singoli collaboratori verrà retribuito mensilmente dalla C.A.N. di Capodistria in base a contratti d'autore individuali dietro presentazione del "Resoconto dell'attività editoriale del collaboratore esterno della C.A.N. di Capodistria" (in allegato). Il collaboratore è tenuto ad inoltrare il resoconto delle attività svolte nel periodo di riferimento entro il giorno 10 di ogni mese.

Il "Caporedattore del foglio informativo *InForma* e degli altri canali informativi della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Capodistria", la Presidenza e il servizio amministrativo della C.A.N. si accorderanno regolarmente sul piano di lavoro che terrà conto del Piano finanziario per l'anno 2025.

La Presidente

Roberta Vincoletto



Allegati:

- *Resoconto dell'attività editoriale del collaboratore esterno della C.A.N. di Capodistria*

